

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ

Tous les MERCREDIS

PAR

ART. GAUVIN, Imprimeur.

TELEPHONE 3377

Tous communications concernant le journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impressions, devront être adressés

LE MANITOBA

SAINT-BONIFACE, MANITOBA.

ABONNEMENT
 Canada \$1.00 par an
 États-Unis 1.50
 Étranger 2.00
 Chaque numéro le port. 0.30

TARIF DES ANNONCES
 Une insertion, par ligne 13 cents
 Chaque insertion subséquente 6 "

AVIS Les annonces pour la France et l'étranger (sauf la Canada) sont reçues exclusivement à la **PERKINS FRANKLIN ET INTERNATIONAL** 41, rue de Cardinet, à Paris, qui a seule la responsabilité de ce service.

PIONNIER DE SOMERSET

Magasin Departemental

Grande Vente a Reduction

Pendant 30 jours commençant le 2 janvier,
 nous allons sacrifier un stock de

\$24.000

Nous donnerons 20 % d'escompte sur les marchandises Sèches, Hanches-Faites, Fourrures, Chaussures, Vaisselles, Ferronnerie et Quinquillerie, etc. 10 % sur les Epiceries Bois de Construction, Bardeaux, Portes et chassis, moulures de toutes sortes.

Vous avez remarqué que le prix de nos marchandises est basé sur le comptant et qu'elles sont toutes marquées en chiffres, alors ces escomptes de 10 et 20 % mettent ces effets au prix du gros et un grand nombre d'articles au-dessous.

La rareté de l'argent l'immense stock que nous portons, et le chiffre, l'unité d'affaires fait cette saison, est la raison pour laquelle nous lançons cette vente.

Il nous faut réduire notre stock de 50 %, avant le 1er février. Il n'y a aucun profit pour nous dans cette vente, mais notre perte est votre épargne.

Ceci est la plus grande opportunité de vous procurer tout ce dont vous avez besoin à des prix tout à fait bas.

Venez voir ce que nous avons en magasin et vous serez convaincus de ce que nous avançons.

Vous remerciant de l'encouragement que vous nous avez donné dans le passé et la sollicitant pour l'avenir.

VOTRE DEVOUE SERVITEUR,

J. A. DECOSSE

La prochaine com-
 mande d'Epicerie
 ESSAYEZ UNE LIVRE DE THE

Blue Ribbon

Vous le trouverez pure et délicieux, et vous serez encouragé d'en ordonner d'autres. 40 cts la livre chez tous les Epiciers

AU
Magasin de Liqueurs
 DE ST. BONIFACE

Phone 2563.

25 Rue Dumoulin

Je remercie cordialement mes nombreux clients et le public en général pour l'encouragement qu'ils m'ont donné jusqu'ici, et je m'efforcerai de leur donner la meilleure satisfaction possible. J'ai des lignes de marchandises et des prix spéciaux pour les fêtes dans les liqueurs, VINS, RYE WHISKIES, SCOTCH, IRISH, RHUM, MALT, GIN, CIGARS, PIPES, Etc., Etc., Etc.

FRANK LAVOIE, GERANT

Dr. J. H. O. LAMBERT

HEURES DE BUREAU
WINNIPEG ST. BONIFACE
 606 Main St. 8 à 9 a.m.
 4 à 6 p.m. 12 à 2 p.m.
 Dr. Slater 6 à 8 p.m.
 Phone 3908, 42 rue Dufferin, Phone 1245
 Visite tous les jours à l'Hôpital St-Boniface

Winnipeg Business College

QUI A EU LE PREMIER PRIX A
 L'EXPOSITION DE ST. LOUIS.

Cote des Rues Fort et Portage

Tenue des livres, sténographie, télégraphie, service civil, etc. enseignés aux classes du jour ou du soir. Instruction individuelle. Les circulaires sont gratis.

TELEPHONE 45

DR. G. A. DUBUC

BUREAU
 No. 81, AVENUE PROVENCHER
 ST. BONIFACE

HEURES DE CONSULTATIONS
 8 à 9 a.m.
 1 à 4 p.m.
 7 à 8 p.m.

TELEPHONE 1647

Visite tous les jours à l'Hôpital de St-Boniface.

JOS. LECOMTE,

Notaire Public.

TERRES A VENDRE.

Dans Toutes les Paroisses
 Françaises du Manitoba
 Argent à Prêcher.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 384 B. de P. 319

A. J. H. Dubuc

AVOCAT ET NOTAIRE

216 Avenue du Portage (Cot. Sud)

Avec porte de la Rue Maie

BLOC DU TRUST & LOAN

ARGENT A PRETER - Placements de fonds privés

Telephone 334

Dr. Z. Peatman

Ex Medecin et Chirurgien

resident de l'hôpital

St. Boniface.

304 Main Street Winnipeg

Vis-à-vis la gare du

Canadian Northern Railway

HEURES DE BUREAU: 8 à 9 a.m. 2 à 4 p.m.

7 à 9 p.m.

Visite tous les jours à l'Hôpital de Saint-Boniface.

Telephone 2247.

JOSEPH BERNIER, H. W. H. KNOTT

BERNIER, Knott & Bernier,

AVOCATS.

(Argent à prêter sur hypothèque)

Chambres 512-514, Bloc McIntyre

Rue Principale, Winnipeg.

Tel. No. 2079

Dr. LACHANCE

SPECIALITE:

CHIRURGIE ET MALADIES DE

LA FEMME

AVENUE BLOCK

265 AVENUE DU PORTAGE, WINNIPEG

CONSULTATIONS: 1 à 5 P. M.

Tel. 7204

Huile de Foie de Morue de

DURANDI

préparée avec de l'hyp-

phosphate et du cherry, el-

le n'a aucun goût désagré-

able. La meilleure huile de

foie de morue qui soit sur le

marché

Reg. \$1.00. Notre prix 75c.

En Vente Seulment Chez

R. A. McRUER

Chimiste Opticien

84 AVENUE PROVENCHER, ST. BONIFACE

Service de Nuit

TELEPHONE 5004

NOEL DES PETITS C'EST

Voilà Noël ! Jésus va naître

Dans la détrece et dans la nuit...

Combien de petits gueux peut-être,

Vont naître plus pauvres que Lui !

Il avait du moins une étable

Pour l'abriter un peu du froid...

Hélas ! plus d'un gueux lamentable

Va rôler en quête d'un toit.

Les Rois apportaient leurs hommages

A Jésus avec leurs présents...

O pauvres gueux ! où sont les Mages ?

Ton or ? ta myrrhe ? et ton encens ?

L'âne et le bœuf de leur hâloie

Chassaient Jésus à qui mieux mieux.

Quand il h-urte aux portes de Jésus

G-ns et bêtes chassent le gueux !

.....Enfant, sois charitable et bonne

Toujours : Printemps, Automne, Été...

Mais, quand vient l'hiver, ma mignonne

Exagère la Charité.

Laisse pleurer, en toi, la source

De Bonté, d'Amour, de Douceur ;

Ouvre toute grande ta bourse

Ouvre plus grand cœur, ton cœur !

THEODORE BOTREL.

Notre Bureau de Poste

On prend bien du temps à fi-

nir cet édifice !

Les ouvriers sont d'une len-

teur désespérante.

Pourquoi tant retarder les tra-

vaux ?

Cherchez-t-on à prolonger l'ou-

vrage jusqu'aux élections gé-
 nérales ?

Le public s'ennuie de toujours

prendre ses lettres dans la cham-

brette obscure où la poste est

installée actuellement. Nous de-

mandons poliment à celui que la

chose concerne d'intervenir im-

médiatement.

A Vancouver

Trois pompiers ont été assail-

lis par une troupe de Japonais,

à Vancouver, le premier l'an, et

frappés impitoyablement à

grands coups de couteaux. L'un

de ces pompiers avait par mégar-

de trébuché dans la vitrine d'un

magasin japonais. Voyant bri-

ser sa vitrine, le Japonais a cru

à une attaque et a appelé du se-

cours.

Les Japonais se sont servis de

couteaux avec une sauvagerie

dont les dépêches donnent de

poignants détails.

Voilà qui complique la situa-

tion à Vancouver. Le malaise

augmente au sujet de la ques-

tion japonaise. Les incidents

dramatiques comme celui-ci ne

sont pas de nature à calmer les

esprits et à hâter le règlement

des difficultés.

Le Voyage de la Flotte Américaine

Para, Brésil—La flottille de

torpilleurs qui précède l'escadre

cruisier dans le voyage au Pa-

cifique, est passée ici le 31 dé-

cembre, venant de Port d'Espa-

gne, Trinité.

La flottille a fait un mauvais

voyage et a eu une mer démon-

tée; elle a eu un jour de retard

par suite du mauvais temps.

Les transports "Arethusa" et

"Sterling" sont arrivés ici le 1er

janvier et serviront à ravitailler

la flotte en charbon. Les torpil-

leurs partiront le 1 janvier pour

Pernambuco; ils sont déjà en

retard de cinq jours sur l'itiné-

raire primitif.

Recettes et Gèles

Ottawa—La "Grain Grower's

Association" de l'Alberta et Sas-

katchewan a adressé une requête

au gouvernement du Dominion

pour obtenir son assistance et la

fourniture du grain nécessaire

pour ensementer environ 1,500,

000 acres dans les districts éprou-

vés par les gèles en automne

dernier. Le gouvernement a

transmis cette requête au gou-

vernement provincial pendant

que la commission du départe-
 ment des semences continue son
 enquête sur les dégâts causés
 par les gèles.

Le grain nécessaire pour ensem-
 mencer 1,500,000 acres est de
 près de 3,000,000 de boisseaux

Le Japon fait des Achats suspects

San Francisco—Les passagers du "Neko", de la ligne Cosmos, venant d'Iquique, Chili, apportent la nouvelle que le Japon achète de grandes quantités de salpêtre et de yucca, plante qu'on récolte en grande quantité non loin d'Iquique, et qu'il embarque ces marchandises par tous les vapeurs en partance pour le Japon.

Une ligne de vapeurs rapides de 6,000 tonnes a été mise en service entre le Japon et Iquique et tous ces vapeurs partent avec cargaison complète. Le yucca est une plante coupée en morceaux utilisée à la fabrication de la poudre shimosa, explosif japonais employé avec succès dans la guerre avec la Russie. Les expéditions se font d'Iquique avec une hâte qui a éveillé la curiosité des passagers.

Mort du Premier-ministre de Belgique

Bruxelles, 1.—M. de Troos, premier ministre de Belgique, est mort hier. Il avait succédé le 2 mai dernier à M. de Smet de Nager. La mort de M. de Troos complique de nouveau la situation au sujet de l'annexion par la Belgique de l'Etat indépendant du Congo. C'étaient vers lui que se tournaient tous les partis politiques pour arriver à un compromis, car on savait qu'il avait une influence considérable sur le roi Léopold.

On se demande que sera son successeur.

Le roi Léopold était rentré depuis peu de Paris en apprenant que le premier ministre était à la dernière extrémité; et il a été très ému quand on lui a annoncé sa mort au palais.

Mort de M. Guyot-Dessaigne

Paris, 1.—Pendant la séance du sénat d'hier matin, M. Guyot-Dessaigne, ministre de la justice, est mort d'une attaque d'apoplexie.

M. Guyot-Dessaigne était faible et surmené par ses travaux parlementaires. Le parlement avait travaillé pendant toutes les vacances, siégeant nuit et jour pour terminer le budget avant le nouvel an. La principale question à régler était le nouveau projet proposé par la chambre des députés pour l'évaluation du revenu foncier qui doit servir de point de départ pour le vote de l'impôt sur le revenu.

MENUS PROPOS

Aux assises :
 Le Président à l'accusé—Comment vous êtes-vous laissé entraîner, ainsi malheureux ?

L'accusé—Que voulez-vous ? Quand on est complètement saoul, vous savez bien ce que c'est, n'est-ce pas ?

On demande à Calino si, malgré son deuil, il ira cette année au bord de la mer.
 —Certainement, répond-il... Cependant, par respect pour les convenances, il est probable que je choisirai quelque plage de la mer Noire !

Le Sunlight Savon est supérieur aux autres savons, mais d'un lavage est employé suivant la méthode Sunlight qu'il démontre sa plus grande supériorité. Acheté Sunlight Savon et suivez les directions.

Le Pavage

BITULITIQUE

Supportera l'épreuve du temps

Le Bitulitique est un pavage manufacturé dans le pays. La matière qui entre dans sa construction est achetée dans votre ville et l'argent circule parmi vos citoyens.

Bitulithic and Contracting Limited

BUREAU

SUCCURSALES

Winnipeg, Man.

Norwood, St. Boniface, Man.,
EDMONTON, ALTA., REGINA, SASK.

PRESERVE DU FROID

CONSERVE LA CHALEUR

Papier Impermeable de
EDDY

Après un laps de quelques mois d'interruption votre marchand est en position de vous vendre le papier à couvrir reconnu comme le

MEILLEUR PAPIER A COUVRIR
 qu'on puisse trouver sur le marché.

TEES & PERSSE CO. Ltd., Agents.

Calgary.

Winnipeg.

Edmonton.

"Toujours, dans tout le Canada, servez-vous des Allumettes EDDY."

INODORES

ABSORBENT L'HUMIDITÉ

CARSLEY & CO.

Grande Vente de Decembre

Etoffes a Robes Matelées pour Dames \$3.50.

toutes couleurs, dernières modes. Tweeds, Venitiens, Vicuna, Panama et Lustre
 Autres choix, dans les Tweeds sombre et gris; aussi couleurs rouge, vert, brun
 marin et noir, \$6.50.

Une ligne spéciale d'étoffes, pour demoiselles, Tweeds, Lustre, drap uni, 30" à 36
 pouces. Valant \$2.50 à \$3.50 pour \$1.95.

Robes de Matin, 85c. Nous avons une grande quantité de robes
 de matin; lignes brisées; nous
 pouvons donc les offrir à moins que le prix coutant. Indienne, flanellette, couleurs vari-
 és et dessins, aussi en satin noir 85c.

Casques mouton blanc, pour enfants, \$2.00 Casques en mouton
 gris, pour enfants; ces
 casques sont chauds et confortables; toutes dimensions. reg. \$3.00. Spécial \$2.00.

CARSLEY & CO.

Succursales

499 Rue Notre-Dame

850 Rue Main, Nord.

344 Rue Main

Vis-à-vis la Station du C.N.R.

Jos. Dallaire J. A. Charette Jean Daoust

Dallaire, Charette & Daoust

Ferblantiers, Plombiers, Poseurs d'Appareils à Gaz et de

Chauffage à Eau Chaude et à Vapeur

COUVREURS EN ARDOISES, METAUX ET GRAVIERS

Appareils à Vapeur pour Buanderie et Cuisines

Negociants en Metaux pour Gaz, Eau et Vapeur, Tuyaux

en Fer, Plomb, Pompes, Etc.

TRAVAUX DE CHAUFFAGE ET PLOMBERIE POUR EDIFICES PUBLICS,

EGLISES ET COUVREMENTS UNE SPECIALITE

B. de P. 145

Tel. 3399

ST. BONIFACE, MAN.

LA MANUFACTURE DE FOURRURES

Le Manitoba

MERCREDI, 5 JANVIER 1908

SESSION PROVINCIALE

La première session de la douzième législature a été ouverte jeudi dernier, par Son Honneur le lieutenant-gouverneur, avec le cérémonial habituel.

Les ministres, les députés, les fonctionnaires publics, le brillant uniforme des militaires, les toilettes des dames, une foule nombreuse sur le parquet et dans les galeries, tout ce pompier rassemblement avait grand air. Le canon salua l'arrivée du lieutenant-gouverneur, lequel resplendissait comme un soleil, dans son habit officiel et lut à la Chambre le discours suivant :

Monsieur l'Orateur,

Je vous souhaite une cordiale bienvenue à la première session de la douzième législature.

L'année qui vient de s'écouler a connu tous les caprices d'un climat varié ; et cependant, malgré les plus grands obstacles, nos cultivateurs ont eu une excellente récolte, ce qui a donné la prospérité à toute la province.

Je suis heureux de vous apprendre que Son Excellence le gouverneur-général, ouvrant la présente session du Parlement du Canada, vient d'annoncer une mesure fédérale touchant l'extension des limites de notre province. Notre vif espoir est qu'on fera justice à nos réclamations, qu'on nous donnera le territoire auquel nous avons droit et qu'on mettra cette province en mesure de commander un revenu qui la placera sur un pied d'égalité avec les provinces-sœurs de la Saskatchewan et de l'Alberta.

C'est pour moi une grande satisfaction de vous dire que mon gouvernement a été assez heureux que de négocier l'achat de tous les intérêts et de toute la propriété de la "Bell Telephone Company" dans le Manitoba ; ceci nous permettra d'établir immédiatement un téléphone d'Etat, tout en évitant les inconvénients d'un double-système.

On a représenté à mon gouvernement que la grêle avait causé des pertes sérieuses dans certains districts de cette province. Vous serez appelés à examiner si il ne serait pas possible de créer une législation qui viendrait en aide à ceux qui subissent des pertes de ce chef.

Mon gouvernement a jugé qu'il était nécessaire de recommander l'adoption d'un meilleur système d'audition de la comptabilité municipale ; aussi l'on vous soumettra à cette fin, ainsi que pour d'autres, des amendements à l'Acte municipal.

Des bills vous seront soumis à l'effet d'établir des portefeuilles pour les Téléphones et les Télégraphes, ainsi que pour l'Education ; or vous soumettra aussi d'autres bills amendement l'acte de la Cour du Banc du Roi et autres actes d'importance générale pour la province.

L'importance primordiale du commerce du grain dans la province et le désir très vif du gouvernement de voir la classe agricole recevoir toute la rémunération possible pour ses produits et son travail ont engagé mon gouvernement—bien qu'il ne possède par une complète juridiction dans la matière—à vous présenter un bill destiné à l'aider, autant que la chose est possible, l'industrie et la vente des grains, de telle sorte que cette industrie donne tout le revenu qu'on peut en attendre.

Le désir d'augmenter nos revenus pour fins éducationnelles engagera mon gouvernement à continuer ses instances auprès du gouvernement du Canada afin que celui-ci transporte à cette province en fidé-commiss pour les fins qui leur sont propres, les terres scolaires et tous les titres des terrains d'école non vendus et maintenant retenus en fidé-commiss par la Puissance.

Le traitement qui nous est infligé par le gouvernement du

Canada en ce qui concerne les terrains marécageux n'est pas satisfaisant et notre province a fait des pertes sérieuses en argent. Il est urgent qu'un meilleur arrangement soit fait entre les deux gouvernements à ce sujet.

Le rapport et la preuve recueillie par les commissaires chargés de s'enquérir des conditions actuelles de l'industrie du bétail et du commerce des viandes dans cette province vous seront présentés bientôt.

Vous verrez aussi bientôt les comptes publics et les estimés pour l'année courante. Vous constaterez que les estimés ont été préparés dans un esprit d'économie, compatible avec le bon gouvernement du service public et les exigences croissantes du pays.

Je vous laisse à l'examen des questions qui réclameront votre attention et je suis certain que vos délibérations, éclairées par la Providence, seront conduites avec chez tous avec l'unique préoccupation de servir les meilleurs intérêts de la province.

Les discours en réponse à l'adresse du Gouverneur ont eu lieu lundi soir.

C'était la première réunion des députés pour le travail de la session. Il n'y avait que fort peu d'absents.

M. Bonnycastle, le député de Russell, chargé de proposer l'adoption de l'adresse, a fait une revue succincte mais complète de la politique du gouvernement, auquel il donne tout son appui. M. Joseph Bernier lui succéda ; il toucha lui aussi aux divers points suggérés par l'adresse : la question du grain, le téléphone, les comptes publics, les terrains scolaires. M. Bernier se déclara carrément en faveur de la politique du gouvernement de faire arborer le drapeau britannique sur toutes les écoles de la province. Ce drapeau, dit-il, est une leçon pour tous : aux étrangers il enseigne la loyauté à la Couronne et aux institutions anglaises ; aux sujets britanniques-nés il en enseigne le respect, en pratique tout aussi bien qu'en théorie, des croyances religieuses, des devoirs de conscience et des droits politiques acquis.

Les journaux de Winnipeg font l'éloge des deux discours prononcés lundi soir.

Nous publierons mercredi prochain, les extraits les plus importants du discours du député de Saint Boniface.

Le débat sur l'adresse a été continué hier, par l'hon. M. Mickley, le chef de l'opposition et l'hon. M. Roblin, premier-ministre.

Nous en reparlerons.

TELEPHONE D'ETAT

Le Gouvernement vient d'acheter le système de la Compagnie Bell dans le Manitoba.

La province paie \$3,300,000 pour l'installation actuelle de la compagnie ; une autre somme d'environ \$100,000 devra aussi être versée aux vendeurs pour du matériel. Le gouvernement émettra des debentures portant quatre par cent et négociables au pair.

La compagnie Bell doit livrer le système le 15 janvier, c'est-à-dire dans une semaine. Une commission administrera le nouveau téléphone d'Etat.

Voilà en dix lignes l'heureuse transaction que le Gouvernement Roblin opéra le 31 décembre. C'est un superbe cadeau à la province.

On peut en effet espérer une réduction des taxes d'abonnement d'ici à peu de temps.

Les profits énormes réalisés chaque année par la compagnie Bell resteront désormais dans le public.

La compagnie Bell a été forcée de vendre, quand elle a vu le gouvernement pousser activement la construction de ses lignes. La concurrence eut été désavantageuse pour les deux té-

léphones. La compagnie Bell a soigneusement cédé le pas devant les nécessités.

Les travaux que le gouvernement avait déjà faits serviront à compléter le système acquis par achat.

D'ici à peu de jours, la province aura donc son téléphone d'Etat.

Les choses ont marché rapidement. M. Roblin a une fois de plus, mis en relief ses qualités dominantes : l'intelligence d'un bon marché, l'habileté et le courage pour le mener à terme. La promptitude avec laquelle il règle une question est remarquable.

Nous l'avons vu, il y a quelques années, aborder le problème si difficile de la question des taxes de transport. Il dut se prendre corps à corps avec des financiers puissants, il sortit triomphant de la joute et acquit pour la province le chemin du Canadian Northern. L'événement a prouvé que M. Roblin avait vu juste.

Nous sommes persuadés que cette fois encore le premier-ministre a agi avec une sage intelligence des besoins du peuple.

La presse du pays, libérale comme conservatrice, approuve l'action du gouvernement. On a vu avec raison autre chose qu'une question de partis dans cette lutte du gouvernement contre le trust du téléphone.

L'Alberta et la Saskatchewan ont à faire face aux mêmes difficultés que nous ; comme nous, les deux provinces veulent un téléphone d'Etat. La transaction du gouvernement Roblin avec la compagnie Bell va probablement simplifier les choses pour l'ouest puisque ces deux provinces font pratiquement partie du même système téléphonique. La vente au gouvernement de l'Alberta et de la Saskatchewan s'impose pour la compagnie Bell.

Le Recensement Religieux de Winnipeg

On a terminé le 9 décembre dernier, le recensement "religieux" de Winnipeg. Bien que l'on puisse faire des réserves sur ce Recensement, il est intéressant d'en faire connaître les chiffres parce qu'ils donnent une assez juste idée de l'émiettement du Protestantisme.

Catholiques	12,888
Anglicans	32,812
Presbytériens	21,872
Methodistes	16,312
Baptistes	4,724
Congrégationalistes	2,776
Luthériens	3,624
Juifs	2,840
Armée du Salut	836
Divers autres dénominations	4,632
N'ayant indiqué aucune préférence	2,940
Ayant refusé de donner aucune information	1,084
Abstention sans moyen d'information	5,132
TOTAL	104,472

Non compris les enfants au-dessous de 4 ans.

Les sectes comprises sous la rubrique "autres dénominations" sont les : Zoroastriens (adorateurs du soleil), Agnostiques (déclarant ne rien reconnaître en religion), Matérialistes, Païens, Mahométans, "Libres-penseurs", Mormons, Swenden - borgiens, Mennonites, Christadelphes ou "Frères du Christ" ; ceux qui appellent leur Religion "la Pater nité de Dieu et la Fraternité de l'homme" ; les disciples de l'Eglise établie par le Christ quand il était sur la terre, sur les Spiritualistes moraux (Ethical Spiritualists) et les Quakers (Shakers).

Il semble résulter de cette statistique :

1o.—Que ceux qui ont pu déclarer leur "confession religieuse" plus ou moins chrétienne, seraient au nombre de 96,840, y compris les catholiques.

2o.—Que les indifférents complets et les négateurs d'informations seraient au nombre de 4024. Le nombre des *Libre-penseurs*,

avocats pourrait y être ajouté mais il n'est pas public.

Quant à ceux qui ont déclaré appartenir à la "Fraternité de Dieu et à la Fraternité de l'homme", il est permis de croire que ce sont surtout des Frères des Loges anglaises du Rite des ou inférieurs, à qui l'on fait croire couramment que la "Religion Maçonnique" repose sur ces deux dogmes.

Il serait curieux de connaître leur nombre dans une ville comme Winnipeg, déclarée naguère, par le *Manitoba Square*, organe des loges : "la ville la plus maçonnique de l'Ouest."

La statistique du nombre des FF. MM. de toutes couleurs de toutes langues, de tous degrés depuis celui de simple apprenti, jusqu'au 33e degré de perfection dite écossaise, ne sera jamais publiée, parce que ce serait contraire au secret maçonnique. On sait seulement qu'à Winnipeg fonctionnent plus de 50 Loges maçonniques, y compris les Orangistes et au moins une Loge française appartenant à un soldat *Rite National Canadien* !

Ce qui est caractéristique, c'est le nombre de sectes protestantes ou dérivées du protestantisme. Il atteindrait le chiffre de treize.

Le nombre des Juifs est également à remarquer : 2840. Sur 104,472 cela paraît petit, mais il faut tenir compte de leur cohésion, de leur solidarité et de leur activité.

On constatera que les anglicans constituent la secte protestante la plus nombreuse.

Or, c'est précisément celle de toutes les sectes qui s'éloigne le moins de Catholicisme. Les chrétiens catholiques et les chrétiens anglicans réunis représenteraient le chiffre de 45,800, soit près de la moitié des personnes ayant déclaré nettement leur confession religieuse.

Il est des points en fait d'action morale et sociale notamment sur lesquels les catholiques et les anglicans, s'ils s'unissaient, pourraient exercer une salutaire influence ; par exemple l'enseignement religieux et moral dans les Ecoles publiques, la lutte contre l'intempérance et d'autres désordres, etc.

L. HACAULT.

Elevateurs--Etat

La Grain Growers Association veut, paraît-il, demander au gouvernement fédéral de prendre sous son contrôle les éleveurs du pays.

L'association croit que l'Acte des Grains, des statuts fédéraux, et les Actes particuliers des provinces ne donnent pas aux cultivateurs assez de protection contre les marchands et les spéculateurs.

Il y a des aspects multiples à cette question ; et nous avouons que nous ne sommes pas prêts à formuler d'opinion sur l'opportunité ou l'inopportunité d'une telle mesure.

Une convention des membres de la Grain Growers Association aura lieu d'ici quelques semaines à Regina. On passera des résolutions demandant au gouvernement fédéral de s'emparer des éleveurs ; au cas où le gouvernement ne jugerait pas à propos de légiférer dès la présente session, les délégués de la Convention demanderont que le gouvernement fasse au moins une déclaration de principe. A défaut de quoi, on s'adresserait à l'opposition et on l'appuierait contre le gouvernement aux prochaines élections.

Voilà, en quelques mots, ce que disait la Tribune de Winnipeg, samedi dernier.

Non seulement la classe agricole, mais le commerce et la finance suivront avec intérêt la discussion qui se fera bientôt à ce sujet.

—Aux fabricants. Homme marié, 30 ans, connaissant parfaitement la fabrication des tissus d'ameublements, demande place comme commis chef de fabrication dans une maison sérieuse. Ecrire à A. Alfred Destailleur, 38, rue du Congo, Belgique.



ALLOWAY & CHAMPION,

Fondée en 1879
667 RUE MAIN, WINNIPEG.

COMITES POUR 1908

HOTEL-DE VILLE

FINANCES : — A. Gauvin, président ; S. M. Jean ; Bailey ; J. A. Marion.

EAU & ECLAIRAGE : — J. A. Cus ou, président ; J. A. Marion ; L. J. Collin ; S. M. Jean.

SANTÉ & LICENCES : — J. P. Howden, président ; A. Gauvin ; T. Pelletier ; J. A. Marion.

TRAVAUX PUBLICS : — T. Pelletier, président ; J. A. Cusson ; P. Howden ; L. J. Collin.

POLICE & FEU : — L. J. Collin, président ; A. Gauvin ; S. M. Jean ; P. Howden.

PARCS : — S. M. Jean, président ; T. Pelletier ; J. A. Cusson ; P. Howden.

PONTS : — A. Marion, président ; A. Gauvin ; Bailey ; L. J. Collin.

—Hier, a eu lieu la première séance du Conseil Municipal pour l'année 1908 sous la présidence de Son Honneur le Maire Bleau.

—MM. Joseph Desourdis et Marius ont été nommés auditeurs de la Ville pour l'année 1907.

—MM. Unkauf, Paul Gagnon, et C. Dussault ont été nommés évaluateurs.

—M. A. Gauvin a été nommé pro-maire pour le premier trimestre de l'année courante.

Une Jolie Demonstration

Notre estimé concitoyen M. J. A. Sénécal, a reçu, le 31 décembre, un beau témoignage d'estime de la part de ses employés.

Une délégation est venue le chercher au Club Cartier pour le conduire à la Salle Jacques ou M. le Maire Bleau invité spécialement à cette démonstration, lui a offert le fauteuil ; le comptable de la société Sénécal et Smith lui a alors présenté une adresse en lui offrant comme gage d'amitié une paire de gants d'un haut prix et une canne.

M. Sénécal a répondu avec émotion et en même temps avec beaucoup de tact.

Messieurs Bleau, Smith, Paterson, Charette et autres ont fait de très jolis discours.

M. St. Laurent a aussi présenté une adresse au contre-maître M. Henri Corbeil.

La soirée a été superbe d'entraînement et de gaieté.

C'était la réunion touchante de patrons et d'employés qui savent mettre en pratique les préceptes de la doctrine catholique "Aidez-vous et gardez-vous les uns les autres."

Prenez une tasse de "BOVRIL" à 11 heures a.m. ou p.m. ; les deux heures sont bonnes. Cela vous donnera de la vigueur et de l'énergie ; voyez à ce que ce soit du

BOVRIL.

WAGN... 5140E AT SUGARSTORES 51

Ceux qui pensent partir pour la France ou quelques autres pays de l'Europe, feront bien de considérer l'avantage d'enregistrer leur embarquement par notre Bureau, où l'on peut en même temps échanger leur argent canadien pour de l'argent français, belge, italien, etc. Ici on peut obtenir aussi des Traités, qui sont le meilleur moyen de porter son argent, tirés sur toutes les grandes villes européennes, ou l'envoyer par mandat d'importation, même dans les plus petites communes.

Nous avons la représentation de toutes les principales Compagnies de Navigation, y compris : la

Compagnie Generale Transatlantique
CANADIAN PACIFIQUE, ALLEN, DOMINION, WHITE STAR, CUNARD, RED STAR, HAMBURG-AMERICAN, Etc.

On Parle et on Ecrit Français

Samedi, le Bureau est ouvert le soir de 7 à 9 hrs

Banquiers et Agences des Compagnies de Navigation.

Fondée en 1879
667 RUE MAIN, WINNIPEG.

1907-1908

A Nos Clients et Amis

Nous offrons tous nos remerciements pour la confiance dont ils nous ont honorés dans le passé, avec l'invite de visiter de nouveau notre établissement quand il s'agira d'acheter les meilleures marques de VINS, LIQUEURS et CIGARES qui puissent être achetées ou importées dans notre pays.

La Cie Richard-Beliveau

LIMITED

Phone 5762. 380 Rue Main, Winnipeg.

Le meilleur

POUR POELE DE CUISINE OU FOURNAISE

LE CHARBON SOURIS \$5.75 LA TONNE

DELIVRE A ST. BONIFACE

Chas. GORE & Cie

BUREAU : RUE DU PORTAGE, En face Eaton

Phone 5710.

Forestiers Catholiques

COUR TACHÉ NO 252

A une assemblée régulière de la cour Taché No. 252, de l'Ordre des Forestiers Catholiques la résolution suivante a été adoptée :

Proposé par le Fr. Méd. Cyr, appuyé par le Fr. 1er conducteur, qu'il soit résolu :

1o. Que la cour Taché No. 252, de l'Ordre des Forestiers Catholiques, a appris avec regret la perte que vient de subir J. S. Chaussé et J. E. D'Amour.

2o. La cour envoie aux Frères éprouvés et à leur famille l'expression la plus vive de ses sincères et profondes sympathies ;

3o. Qu'une copie de la présente leur soit transmise, ainsi qu'à la presse.

J. A. PRENDERGAST, Sec. Archiviste.

AVIS.

AVIS est par les présentes donné qu'une application se a faite à la Législature de la Province du Manitoba, à sa prochaine session, pour l'adoption de l'acte incorporant les *Catholiques Riformés*, dont l'objet est de maintenir les monastères qu'ils possèdent déjà à St-Norbert, Manitoba et de maintenir d'autres monastères qu'ils pourraient ériger à l'avenir, dans la province du Manitoba.

J. B. GAUDIN, prêtre Supérieur

Au Bon Marche

"Merry Christmas" A TOUS

Rappelez-vous que c'est ici l'endroit où vous achèterez les marchandises à meilleur marché. Nous vendons tous vêtements pour hommes, femmes et enfants ; lingerie, chaussures, un bel assortiment de Noël et du Jour de l'An ; vente à bas prix. Tout doit être vendu au prix constant.

D. C. CROSS

80 et 82 Avenue Provencher, - St Boniface
PHONE 7611.

J. W. Wilton, LL.B. E. J. McMurray, B.A. LL.B.
L. A. DeLorme, E. A.

Wilton, McMurray & DeLorme
Avocats et Notaires

712 BLOCK MCINTYRE
PHONE 7221. WINNIPEG

Le Savon "Lifebuoy"—Désinfectant—est recommandé par les médecins comme un sauvegarde contre les maladies contagieuses.

CHIEF NOUS ET AUTOUR DE NOUS

—Trois jolies soirées, lundi et mardi, au Cercle Sacré-Cœur, à Winnipeg.

—M. le docteur Lachance est de retour d'un voyage rapide dans l'Est.

—M. Handfield est parti la semaine dernière pour un voyage à Montréal.

—M. J. T. Damouche est parti lundi pour un voyage à la Martinique.

—Les visites du jour de l'An ont été nombreuses, à Winnipeg et à Saint-Boniface.

—La plupart de nos marchands se déclarent satisfaits des ventes des derniers quinze jours.

—La fête des Rois, lundi, a connu d'habitude donné lieu à de jolies réunions de familles et d'amis.

—M. et M^{lle} Desmarais, rue Notre-Dame, sont partis lundi pour un voyage à Calgary, Edmonton et la côte du Pacifique.

—M^{lle} Desmarais, Prud'homme, fille de M. le juge Prud'homme, sont parties la semaine dernière en promenade à Montréal.

—M. E. J. O'Sullivan, du Winnipeg Business College, est parti pour un voyage de 15 jours dans l'Est, en compagnie de M. J. Tremblay.

—M. Cléophas Maréchal part ce soir pour un voyage de quelques semaines dans la province de Québec, qu'il n'a pas revue depuis sa démission de 25 ans.

—Paderewski, le pianiste de renommée mondiale, jouera à Winnipeg, lundi soir, au Central Congregational Church. Il y aura foule pour entendre ce prince du clavier.

—Jeudi dernier M. Victor Mager est parti pour Santa-Fe où il est allé mener son fils Victor qui restera là jusqu'au mois de mai. Lundi le 30 des jeunes gens de St. Boniface ont donné un joli send-off au jeune Mager.

—Les banquiers de Winnipeg affirment plus que jamais leur confiance dans l'avenir de l'Ouest. Les affaires, disent-ils, sont très saines, en général, et nous n'avons rien à craindre de la situation financière. La situation financière reprend un état normal et si les semaines se font en saison, il n'y aura pas de raison de douter du progrès bien entendu de l'Ouest.

—M. C. A. Young, président de la commission du Transcontinental, a déclaré à la Tribune de Winnipeg, que le chemin de fer à Saint-Boniface au printemps; les travaux commenceront immédiatement à la fin de la neige. Les contrats vont être donnés d'ici à trois mois. Le Grand Tronc va installer des usines temporaires dans la partie ouest du Fort Rouge. Ces travaux nécessiteront l'emploi de 1500 à 2000 ouvriers. Cette fois-ci la nouvelle parait officielle; c'est un homme en fonction qui nous la donne; il aurait pu, pendant qu'il était en veine de

confiance, nous dire et nous dire en effet, c'est un homme en fonction qui nous la donne; il aurait pu, pendant qu'il était en veine de

—Samedi dernier, les amis de M. Joseph Thibault, gérant de l'Hôtel St. Georges, se sont réunis à la salle St-Boniface pour le féliciter à l'occasion de son mariage avec mademoiselle Pauline Pélissier, de St-Jean-Baptiste. Une bourse de \$200 a été offerte à M. Thibault. Il y eut musique et discours. Le mariage a été célébré hier matin, à St-Jean-Baptiste. Nous offrons toutes nos félicitations à M. et à M^{lle} Thibault.

Chronique de la Province

BRUXELLES

La soirée "Church social" — comme disent les anglais — organisée le 29 décembre par la fanfare l'Union de Bruxelles (directeur, M. A. D. François) et la section Concordia du "Cercle paroissial" (directeur, M. O. De Steur) au profit de notre église a été un très brillant succès. La salle du Cercle était comble, le local était paré aux couleurs belges et canadiennes. Les RR. MM. Heynen, curé de la paroisse et Bellangé, curé de Somerset, assistaient à la fête avec des paroissiens de St-Jacques, Maripolis et Saint-Alphonse, ainsi que les trois instituteurs du pays et M. A. D. Pape, conseiller municipal. Le R. M. Rousseau, curé de Maripolis, s'était excusé, retenu par indisposition. Le programme, en dix parties, ne comprenait pas moins de 15 nos; deux comédies, plusieurs saynettes, duos, monologues en français et flamand, morceaux de faulx variés, Brabançonne et chœur: O Canada, terre de nos aïeux, exécuté parfaitement et dirigé par M. Doyon, instituteur. Tout a marché à souhait. Les ventes à l'encan, rafles, etc., ont produit une fort belle recette. Il y a eu souper, lunch et réveillon joyeux. On recommencera

Le Pain de BOYD

Un pain qui entretient la santé dans la famille est un pain dont on ne peut se passer. Ce pain nous le cuissons ici. Plus de dyspeptiques, ou d'estomac débiles.

Boulangerie

Coin des Rues Spence et Portage

PHONE 1030

ABONNEZ-VOUS AU

MANITOBA

\$1.00 Par Année

LE MANITOBA

LE PAYS DES BONNES OCCASIONS

POUR LE

Cultivateur, le mécanicien ou le travailleur.

Le pays où l'homme peut faire le plus, dans peu de temps et sans beaucoup d'effort

EN 1906.

1. 1,141,537 acres ont produit 61,250,413 minots de blé, une moyenne de 19 minots à l'acre.
2. Les cultivateurs ont dépensé au dessus de 1,515,985 dans la construction de bâtisses.
3. Les retours de la construction à Winnipeg prouvent qu'il a été dépensé dans cette ville \$13,000,000.
4. Un collège agricole est établi.
5. Le prix des terrains augmente toujours. Ils se vendent maintenant de \$6.00 à \$50.00 l'acre.
6. Le Manitoba a 45,000 cultivateurs riches.
7. Le Manitoba a encore 20,000,000 d'acres cultivables, prairie vierge prête à la culture.

AUX NOUVEAUX COLONS

Venant à l'Ouest—Ne passez pas le Manitoba sans voir les riches terrains et ses avantages. Arrêtez à Winnipeg et renseignez-vous sur les conditions et la location des terres, sur le prix et la valeur des terrains du gouvernement provincial et des chemins de fer.

R. P. ROBLIN,
Premier du Manitoba et Ministre de l'Agriculture

Pour information spéciale voyez

JOSEPH BURKE,
617 rue Main, Winnipeg Man.

JAS. HARTNEY,
77 York Street, Toronto, Ont



AGENTS POUR LA
FAMEUSE MACHINE
A CREMER
LA NATIONALE

La meilleure
La plus simple
La moins dispendieuse.
La plus facile à opérer.

Allaire & Bleau

AVENUE TACHE - SAINT-BONIFACE

Vous trouverez à notre établissement une ligne complète de Quincaillerie, Ferronnerie, Ferblanterie, Grilles, Blancs émaillés, Huile de Charbon, Huile à Machine, Poêle à Chauffage, Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, Outils de Ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparées de Sherwin Williams ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent Américain.

Broche Barbelée, à des prix défiant toute compétition en comptant seulement.
Ferblanterie attaché à l'établissement, Montage de Poêle et Poasse de Fournaise à air chaud.

Assortiment de Meubles, etc. Couchettes en fer, Matelas, etc.

Agents d'Assurances contre le Feu.

Allaire & Bleau

Saint-Boniface.

Mères! Protégez vos Jeunes Filles

LEUR SANTE C'EST LEUR AVENIR

Apprenez-leur à se mieux connaître et faites qu'elles puissent toujours jouir des bienfaits des PILULES ROUGES.

FAITES-EN DES FEMMES FORTES ET ROBUSTES EN LEUR FAISANT PRENDRE DES PILULES ROUGES

A leur tour, plus tard, elles les recommanderont à leurs fillettes.
Témoignage de Mlle ALICE ROY, 282 rue St-André,
Montréal—Dyspepsie nerveuse, Epuisement
guéris par les PILULES ROUGES.

De par la nature même de leur constitution, les jeunes personnes sont plutôt portées à la dégénérescence physique et c'est ce qui explique la débilité féminine.

Il serait à souhaiter que même la toute jeune fille eût conscience de son état. La jeune fille devrait être mieux renseignée sur son avenir immédiat comme aussi sur les dangers qu'elle encourt et ses propres facultés qui se développent.

Instinctivement, elle recherche la cause des mystérieux effets qui la troublent. La brutalité de certaines découvertes, qui la prennent par surprise, est un choc par trop violent pour son tempérament si nerveux.

Puis, que de troubles pourraient être évités et que de dangers seraient épargnés?

Les mères qui nous comprennent peuvent seules juger de telle ou telle situation.

C'est à ces dernières qu'incombe le devoir d'aviser à temps leurs fillettes et de les préparer intelligemment.

A ce propos, il est des notions hygiéniques qui se recommandent tout spécialement. Ce premier pas ne saurait être franchi sans y apporter beaucoup de précautions. Il aura une influence capitale dans la vie de cette petite femme qui va maintenant s'appeler grande fille. Cette importance n'échappe à personne, mais bien du monde ne semble pas s'y arrêter d'une façon sérieuse.

En toute chose, il faut aider la nature.

Dans cette transition de vie, il s'opère un travail considérable et celui-ci nécessite une dépense extraordinaire de forces et d'énergie. Tout le système est affecté, car l'organisme entier subit une transformation complète.

Pour suppléer aux forces qui s'épuisent, il faut une surabondance de nourriture pour les nerfs, la chair et le sang.

Rien ne saurait donc être plus à propos que les Pilules Rouges qui, à la fois, fortifient les organes, tonifient les nerfs et enrichissent le sang.

Prises en temps opportun, les Pilules Rouges évitent de très graves désordres qui peuvent surgir et dont les conséquences influeront peut-être, des années durant, sur la santé qui demeure chancelante.

De même que les Pilules Rouges empêcheront toujours certaines maladies de se manifester chez les jeunes filles et qu'elles leur procureront un surcroît de santé, elles remédieront également à tous les défauts de constitution, feront recouvrer force et santé à celles qui sont malades.

C'est là une double prérogative des Pilules Rouges que de prévenir la maladie et de guérir le mal, et elles y réussissent toujours.

Ainsi donc, les jeunes personnes débiles, épuisées par la faiblesse, celles qui souffrent de pauvreté de sang, les anémiques, etc., n'auront qu'à prendre des Pilules Rouges pour se rétablir. Et c'est bien tout ce qui peut leur assurer le retour à la santé.

Comme reconstituant des forces féminines, régénérateur, tonique du système, procréateur du sang, il n'y a rien qui puisse être comparé aux Pilules Rouges en tant que qualités, vertus et effets.

Chaque essai a été un succès marqué, car elles n'ont jamais failli dans aucun cas.

Exemple:
Je souffrais de dyspepsie nerveuse depuis trois ans. Le plus fort de mon mal semblait me tenir sur l'estomac. Depuis trois ans mon état allait toujours de mal en pis. J'étais complètement épuisée.

Pourtant deux médecins m'avaient soignée et j'avais pris un grand nombre de remèdes.

Me voyant ainsi déprimer, j'allai aux bureaux de la Cie Chimique Franco-Américaine, où je consultai les Médecins spécialistes. Pour toute ordonnance l'on m'avisait de prendre des Pilules Rouges, car tout mon mal était dû à la débilité générale.

Fac-Similé d'une boîte de Pilules Rouges.



Mlle ALICE ROY, 282 St-André, Montréal.

J'ai suivi la lettre les bons conseils des médecins de la Cie Chimique Franco-Américaine, et six mois après que j'eus commencé à prendre des Pilules Rouges, j'étais redevenue en excellente santé. Les Pilules Rouges m'avaient complètement guérie!

Aujourd'hui encore je suis mieux que jamais et je n'éprouve plus le moindre malaise. —Mlle ALICE ROY, 282, rue Saint-André, Montréal.

Tous les maux, toutes les souffrances, toutes les maladies que la femme a si souvent à supporter, les maux de tête, les maux de cœur, les migraines, les névralgies, les vertiges, les suffocations, les palpitations, les étouffements, l'anémie, les pâles couleurs, les nervosité, les moments de tristesse, de mélancolie, de découragement, de faiblesse; toutes les difficultés qu'elle a si souvent pour traverser les périodes plus ou moins critiques de son existence, n'ont souvent d'autres sources que le beau mal et ses corollaires inévitables, la faiblesse du sang, la faiblesse des nerfs, du cœur et la faiblesse générale. Le premier soin d'une femme qui n'est pas bien portante, qui souffre ou qui est affaiblie, soit par les maladies, soit par toute autre chose, doit donc être de se procurer les Pilules Rouges qui guérissent chaque jour tant de femmes, de jeunes filles, de jeunes mères, de femmes âgées atteintes de différentes maladies qu'aucun autre remède ne parvient à guérir.

Femmes âgées, jeunes mères et jeunes filles, prenez donc les Pilules Rouges. Quelques boîtes suffiront pour rétablir votre santé, vous rendre vos forces perdues, régulariser toutes les fonctions de votre corps et rétablir ainsi très complètement votre organisme ébranlé, débilité, anémié ou même épuisé. Seulement n'acceptez pas le premier médicament venu, car beaucoup de pharmaciens sans scrupules sont payés par des fabricants peu délicats chaque fois qu'ils parviennent à remplacer les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine par un de leurs produits. Exigez donc les seules Pilules Rouges qui portent sur leur étiquette le nom de la Compagnie Chimique Franco-Américaine et qui sont en vente dans toutes les bonnes pharmacies.

N'acceptez pas non plus de ces Pilules, dites "Pilules Rouges" que des colporteurs ou colporteurs, passant par les maisons, allant de porte en porte, vous offrent. Ces gens sont des imposteurs et nos produits ne sont jamais vendus de cette manière.

Nos Médecins Spécialistes donnent des consultations gratuites, au No 274, rue Saint-Denis, Montréal, tous les jours, excepté le dimanche. Si vous demeurez trop loin, demandez un blanc de questions.

Si votre marchand n'a pas les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, envoyez nous 50c. pour une boîte ou \$2.50 pour six boîtes, ayant bien soin de faire enregistrer votre lettre contenant de l'argent, et vous recevrez, par le retour de la maille, les véritables Pilules Rouges. Adressez toutes vos lettres: COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274, rue Saint-Denis, Montréal.

M. SWEENEY

Contracteur

EXCAVATION, OUVRAGE en CIMENT

CONNECTION DE CANAU, D'E-

GOUTS UNE SPECIALITE

Sciage de Bois

170 RUE EUGENIE, - NORWOOD

Maladies des Enfants

Des milliers de mères témoignent la servitude efficace de ce médicament.

Sirop du Dr Coderre

POUR LES ENFANTS

C'est un calmant éprouvé, agréable, universel pour la toux, les éternuements, l'estomac, les troubles du sommeil. Les médecins et les pharmaciens le recommandent. Voyez à ce que le Sirop du Dr Coderre et sa signature se trouvent sur chaque bouteille. N'acceptez pas les imitations sans marque.

Prix 25 cents la bouteille chez votre Pharmacien ou par la maille sur réception du prix.

The WINGATE CHEMICAL CO. Ltd.

Sole, Propriétaire, Montréal.

Stanton's Pain Relief

Remède de famille pour usage interne et externe.



AVIS

AVIS est donné par le présent qu'une demande sera adressée au parlement du Canada, à sa présente session, par la "Occidental Fire Insurance Company", (constituée par un acte de l'Assemblée législative de la province de Manitoba, étant le chapitre 65, 1-2 Édouard VII, 1905) afin d'obtenir un acte constituant en corporation la "Occidental Fire Insurance Company" autorisée à prendre en son nom l'actif et le passif de la compagnie sus-dite; passer des contrats d'assurance contre l'incendie dans toutes ses branches, et pour d'autres pouvoirs se rattachant à la dite compagnie.

HENDERSON & MATHESON
Solliciteurs de la compagnie requérante.
Daté à Brandon, Man., ce 5e jour de décembre A.D. 1907.

Sale of School Building

Sealed tenders addressed to the Secretary-Treasurer of St. Boniface S. D. No. 1188, will be received up to 6 o'clock P. M. (January 3rd 1908) for the purchase of the old Tache School in Norwood, Province of Manitoba situated and being on St. Joseph street in said Norwood; with also the foundation lying thereunder, furnace and other fixtures.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque for 5% of the offer. The highest or any tender not necessarily accepted.

For further particulars apply to

G. A. ROCAN,
Secretary-Treasurer,
S. D. of St. Boniface, No. 1188,
St. Boniface, Jan. 3rd. 1908.

AVIS AUX GOUVERNEMENTS

M. F. Coltenier s'est rendu acquiescent du magasin de M. Cases en face de l'Hôtel Mondor et il informe le public de St-Boniface qu'il aura toujours en main toutes sortes de fruits au même prix qu'à Winnipeg, aussi Tabacs, Cigares, Cigarettes.

Bonbons, Limonades, Huîtres Fraîches

Lunch Center

Coin des Rues Taché et Notre-Dame

Saint-Boniface.

Bourgouin & Contu

Entrepreneurs de Pompes

Funèbres et Embauxures.

St Boniface - Bloc Provencher

Phone 7738.

OUVERT JOUR ET NUIT.

Laplanche & Fournier

PLOMBIEURS

POSEURS D'APPAREILS A EAU

CHAUDE ET A VAPEUR, ETC

21 et 23 Rue Dufferin, St. Bonifac

Tel. 6436 - - B de P 84

ON DEMANDE un homme énergique

connaissant Winnipeg et St. Bonifac comme agent. Un homme capable de vendre d'un parti, nous paierons une commission libérale, notre offre comprendra un district.

AMERICAN CANADA OIL Co.

28, Bataine, Banque des Marchands, Winnipeg.

QU'IL FIC IT IN WASHBURN'S GUIDE

ATLANTIC STEAMSHIP AGENCY

Allen Line, St. John, & Liverpool

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

31 Jan.

Les Petits Comédiens

RECIT DE NOEL

Une impression d'intérieur bien chaud, la gaieté des lampes et des bougies allumées pour la fête; les tables étincelantes et la bûche qui fume dans la grande cheminée.

C'est une fête d'enfant. C'est l'anniversaire d'une naissance.

Celui dont les hommes font un Dieu, ne pouvant croire que tant de bonté et de simplicité et d'âme; c'est d'ailleurs, dans la maison, Jésus, l'enfant, le fort, qui apparaît pourtant comme un simple enfant d'école, Jésus qui se tient dans une humble et simple robe de chambre, et qui, tout d'un coup, tend les bras sur la paillasse, entre l'âne et le bœuf.

Un brave homme a donné pour la nuit l'hospitalité à Joseph et à Marie la doulosienne. Il a fait que celui qui venait apporter au monde la Charité, l'inspiration même avant que de naître.

Et je pense aux petits enfants.

Cette année, au mois d'octobre, je me suis en la campagne, devant la mer bleue de Provence, une vie tranquille. Le soir seulement, tout de suite après le coucher du soleil, un froid subit s'abattait sur la terre, couvrant tout d'une humidité mortelle; on frissonnait; le paysan rentrait en hâte, allumait pour la soupe une brasière de sarment, les derniers sarments de vigne française, et tout engluant sur la mors de nos souches, il se réjouissait de tendre le dos au monnaïen qui lui causait sa soif.

Mais les journées... Oh! les douces, les exquises journées!

L'automne, quand on s'avance vers l'âge qui correspond à cette saison, devient la saison qui se réjouit. On le comprend, on en éprouve le charme.

Affinités mystérieuses de la nature et de l'âme humaine, vous êtes le bonheur, le seul qui ne mente jamais.

Les jours coulaient, et j'étais heureux. Quelquefois, un tel voyageur frappait à ma porte, partageant mon repas de campagnard, me disait les bruits de la ville, il me parlait d'ambition, de gloire.

J'étais m'assurant-il, un auteur dramatique! Je me disais à l'art! Faire des vers de temps en temps, au gré du caprice, de l'inspiration comme on dit, ça ne suffit pas. Il m'assurait (et la chose me paraissait singulière) que j'avais, moi, l'hiver précédent, donné une pièce au Théâtre Français. Cela était de ma part une promesse, un engagement: il fallait maintenant revenir au combat, donner non pas une, mais deux pièces, à l'Odéon, au Gymnase, et, tandis qu'il parlait je le regardais comme un étranger, parce que sa langue m'était devenue étrangère.

Dans ma vie, il n'y avait rien, et j'étais heureux.

Un soir, la petite pipe en écumé (une pipe d'auteur pourtant!) j'ai souvenir d'Alphonse Daudet, manquant de tabac. Je soufflais mes chiens et m'en allai au village. Dix heures du soir. Le froid humide de la nuit me pénétrait sous le double vêtement mieux qu'un froid sec de bon hiver.

Au village point de boutique ouverte. La rue, la place désertes, noires.

—Retourna.

Et, avant de rebrousser chemin, j'allumai un cigare.

A ce moment, j'entendis des coups redoublés contre une porte:

—Qui va là?

Je distinguai un groupe arrêté devant l'auberge, qui refusait de s'ouvrir. Une dizaine de petits enfants, conduits par un homme comme un pensionnat à la promenade.

J'interrogeai.

C'était une troupe de petits comédiens en voyage, avec leur impresario. "La troupe miniature" disent les prospectus. Cela joue "Madame Angot", cela chante des couplets de café-concert, et nuit et jour erre sur les grandes routes, les pieds dans des pantoufles de corde, les mains aux poches s'il fait froid, les yeux fermés, enroulés, s'il fait nuit, à l'âge où leurs mains devraient encore le réchauffer et le "border" dans leurs lits, en leur parlant de l'homme au sabre.

Le plus petit avait sept ans, le plus grand, douze.

L'auberge refusait obstinément de s'ouvrir.

On frappa d'autres portes; même silence.

—Eh bien! dit l'homme, allons plus loin chercher un autre village; cela nous réchauffera!

Le plus petit—le comique, mesdames—eut un mouvement de terreur, à l'idée de marcher encore. Je le vis, car nous étions en ce moment, sous une lanterne, à l'angle d'une rue.

Et j'offris à la troupe vagabonde l'hospitalité du pauvre homme, celle dont se contentèrent Joseph et Marie, le soir de la grande naissance. J'emmenai tous ces petits coucher à la "fenêtre", au-dessus de l'étable, devant le trou par où le cheval labourier reçoit sa botte de foin, par où nous l'entendions souffler et frapper du pied.

—Bonoi! cria-t-elle.

(C'est chez nous, le non-familiier de Bonoi.)

Le paysan se leva ouvrit la lucarne demandant:

—Qui m'appelle?

—Allumez la "fenêtre" et vite descendez lui dire.

Il sortit, les yeux gros de sommeil, sa lanterne à la main.

Les étoiles vives, brillaient métalliquement dans le ciel glacé.

Le croissant mince comme une faucille aiguisée, était prêt à disparaître derrière les collines, à l'horizon très noir.

Benoni éleva sa lanterne au-dessus de sa tête, regardant avec un étonnement profond la bande silencieuse des petits enfants.

—Ils coucheront à la "fenêtre". Montrez leur le chemin.

Vers la fenêtre qui sert de porte, tous montrèrent au moyen des pieds en escalier fixés dans le mur. Il y avait deux petites

filles, la jeune première et la seconde. Elles s'aidèrent des pieds et des mains comme des oiseaux groupés à des grillons avec le bec et les pattes.

J'avais entendu le plus grand chuchoter: Cette fille, nous ne sommes pas.

Pauvre enfant! Il ne savait des histoires de Petit Poucet abandonné par ses parents, pour cause de misère, et tombé aux mains de l'ogre.

L'ogre, lui, c'est le Théâtre, un des monstres modernes, un des sinistres nouveaux. Dragon à mille têtes, mangeur de chair, de sang, de cœur et d'âme. Cela prend des jeunes filles des adolescents, des poètes, pour en faire des comédiens et des auteurs dramatiques! Ah! les terribles souffrances qu'il endurent les uns et les autres, à vivre, à gesticuler, à écrire pour le public, qui est le père de l'ogre.

J'étais allé ouvrir la lucarne à pain; le malheur voulut qu'un voisin de campagne ayant emporté à l'heure du dîner, une part de notre provision, il ne restât chez moi qu'une miche et la moitié d'une autre, pour dix bouches affamées.

Je fis dix parts à peu près égales et les apportai, avec du vin, à mes petits hôtes avant que de naître.

Sous les larges poutres, pleines de toiles d'araignées, enfouies jusqu'au cou dans la bonne lumière, ils ressemblaient, les petits frères de Jésus, à des oiseaux dans leur nid, qui attendent père et mère et la bécquée.

J'arrivai. Les yeux s'éclaircissaient. Le paysan, sa lanterne haute, présidait encore au cocher.

Tous se soulevèrent, tendant la main, ouvrant le bec.

Mélas! les morceaux mal égaux, ne pouvaient guère. Le plus petit eut le plus dur.

Durant quelques minutes on n'entendit que le bruit des mâchoires qui allaient... Et nous entendions aussi le brave cheval de labour macher le foin de sa crèche. Lui aussi se réjouissait à l'idée d'être là, sous un toit, dans un lit, et de ne pas voir en ce moment, les vives étoiles dans le ciel glacé.

Un coup de vin pur, comme à des hommes, et ce fut fini. Les têtes mêmes disparurent dans la paillasse.

—N'oubliez point d'allumer les recommandes Benoni.

—Et nous nous retirâmes, salués par le "bonsoir, merci!" de dix voix enfantines.

Le lendemain, au chant du coq, je regardai la fenêtre haute de la fenestre. Elle était ouverte, encadrant de noir le minois pâle, fatigué des deux petites filles, de la soubrette de la jeune première et du comique de sept ans.

Toute la troupe descendit.

Mélas! le roman comique me paraissait en ce moment, une chose bien triste!

La troupe des petits comédiens était lamentable à voir sous la lumière gaie du matin.

Les traits tirés, les yeux cernés, pâles, lassés de vivre aux chandelles, de chanter tous les soirs, et de faire parfois trente kilomètres dans un jour, en mettant l'un devant l'autre leurs petits pieds, mal pris dans les souliers de corde trop grande et chavirés.

Et je pensai au Théâtre Français, aux comédiens illustres, aux auteurs célèbres tous riches, qui tiennent le haut bout de l'échelle, au bas de laquelle étaient ces tous petits. Jamais distance du premier au dernier ne fut mieux marquée. Il semblait qu'elle fut double, triple, des plus fameuses jusqu'à ces humbles. Il y avait celle de la fortune et de la gloire à la misère et à l'infirmité; celle de la taille aussi, symbolique de leur exigence morale.

"Théâtre miniature" miniature de souffrance, infiniment petit, qui contient un monde réduit, mais entier! Quelle tristesse ce spectacle!

"En vérité, je vous le dis; nul d'entre vous ne gènera le royaume des cieux s'il ne devient semblable à l'un de ces petits."

Et ceux-là s'en vont par chemins cherchant déjà l'effet, et non la vérité.

Hélas! mon Dieu, que dirait Jésus?

Les oiseaux piaillaient, le matin. Mes poins, tout fiers, descendaient du haut des pins. Les caillies familières jetaient leur cri saccadé. La joie revenait aux créatures avec la saine lumière du jour; mais ces petits pensaient seulement aux chandelles qu'ils allumaient le soir dans un café de village, pour chanter leur répertoire:

Marchande de marée
A la halle aux poissons,
Elle était adorée
De cent mille façons.

Il s'en va l'un d'eux oubliant, au fond d'un sac de lustrine noire, la grosse marmite bohémienne dans laquelle on fait la soupe, aux jours les plus heureux. Il revient à la recherche courant, et rejoint les autres, sa besace au dos, tenu à deux mains sur l'épaule.

La petite fille de Benoni (quatre ans) assistait avec sa mère, au départ de la troupe enfantine.

—Tu vois, dit la mère, si tu n'es pas sage, je te mettrai comme ça la marmite sur le dos et je t'enverrai, avec ces petites, jouer la comédie!

A cette horrible menace, l'enfant se mit à pleurer.

Noël. Une impression d'intérieur bien chaud, la table étincelante, la bûche flambe. Les théâtres s'éclatent. On se réjouit ce soir, les petits comédiens, les petits frères de Jésus?

Auront-ils seulement une étable tiède et de la paille où faire leur nid, et une miche de pain comme les moineaux de notre fenestre en temps de neige?

Pas bégueule,
Porte en gueule
Tel était Madame Angot!

Ah! que j'aimais bien mieux la chanson de mon grand-père:

L'enfant Jésus a chaud, bien coché sur la paillasse,
L'âne et le bœuf soufflent dessus
L'enfant Jésus.

JEAN AICARD.

Servez-vous du Savon Sec de Lever (une ponce) pour laver vos mains et vos flanelles—et vous en serez satisfait.

Librairies Keroack

55 RUE DUMOULIN, COIN des RUES MAIN et WATER

ST. BONIFACE WINNIPEG.

EN GROS ET EN DETAIL

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, romans, journaux de bon goût, cartes, images, articles de presse et de littérature, magazines, revues, livres d'art, livres d'histoire, livres d'agriculture, etc., etc., à très bas prix, grâce de l'importation directe.

Le meilleur choix de Cartes Postales Illustrées.

Brochure spéciale aux communautés religieuses, commerçantes et institutions.

Les ordres par la poste sont promptement exécutés.

M. KEROACK

—Tabac Valliquette, Nos. 40, 50, 60, 80 et 100, aussi Tabac en feuille chez J. B. Leclerc, 15 Avenue Provençale.

AVIS

AVIS est par les présents donné que James Hurns Foster, de la ville de Winnipeg, dans la Province du Manitoba, Gérald, demandeur au Parlement du Canada a sa pré-bain-session, un Acte de divorce d'avec sa femme, Nellie Jane Foster, maintenant résidente de la ville de Sioux Falls, dans l'Etat du Dakota-Sud, un des Etats-Unis d'Amérique, pour motif d'adultère et de desertion.

Le pétitionnaire demande que le mariage entre Nellie Jane Foster et le pétitionnaire soit dissous, qu'il lui soit permis de se marier de nouveau et qu'il ait la garde et l'unique et absolue contrôle d'un enfant, Marguerite Fay Foster, âgée actuellement de six ans, et que tous autres retraits nécessaires au cas soient accordés.

Daté à Winnipeg, Manitoba, ce 16ème jour d'octobre 1907.

ALIKINS, ROBINSON & Co.
211 McDermott Ave, Winnipeg.
Avocats du Pétitionnaire



Dents extraites sans douleur.

Les dentiers tiennent fermement.

Les plombages durent.

Les prix sont raisonnables.

New Method Dental Parlors

AVENUE DU PORTAGE

Vis-à-vis chez BATON.

OFFICIAL GUIDE, WAGHORN'S GUIDE, 5c

L'ennemi juré de tous les hommes jeunes et vieux, c'est encore et toujours

LA DYSPEPSIE

POUR S'EN DEBARRASSER A JAMAIS IL N'Y A QUE LES

PILULES MORO

Le seul remède qui puisse guérir positivement tous les hommes malades.

Le Cas de M. C. RENAUD, 139 Rue Dufresne, Montréal, en est une nouvelle preuve.

C'est encore et toujours la dyspepsie qui fut la cause des troubles multiples et des maux qu'a dû supporter le pauvre malade qui vient à son tour nous raconter son histoire.

Mais l'histoire des hommes malades est presque toujours la même. Si la maladie varie quelque peu, c'est plutôt dans les effets que dans la cause.

Nous ne serions certainement pas loin de la vérité en disant que tout homme malade est dyspeptique. D'ailleurs, c'est là l'expérience acquise par les Médecins de la Compagnie Médicale Moro, qui ne traitent que des hommes. Quatre-vingt-dix-neuf patients, sur cent qui se présentent à leurs bureaux, souffrent plus ou moins de troubles digestifs et c'est aussi là le point de départ des maux dont ils ont à se plaindre.

Et c'est devant l'évidence d'un tel fait que la Compagnie Médicale Moro s'est appliquée, tout d'abord, à trouver un remède qui puisse répondre absolument au besoin d'un chacun, attendu qu'au point de vue de la guérison, le mal est identique dans la plupart des cas qui se présentent, chez les sujets jeunes, adolescents ou vieillards.

On ne pouvait jamais mieux trouver que les désormais fameuses Pilules Moro qui ont à leur actif tant de cures qui attestent hautement de l'efficacité de ce remède.

Que les Pilules Moro soient souveraines et qu'elles guérissent positivement tous les hommes malades, cela ne fait plus l'ombre d'un doute à quiconque veut seulement croire ses yeux et ses oreilles.

Les Pilules Moro ont eu raison des cas apparemment les plus dissimulés, mais qui, au fond, n'étaient pas étrangers à l'impitoyable dyspepsie qui poursuit ses ravages sous les formes les plus diverses.

C'est donc en attaquant le mal à sa racine même que les Pilules Moro réussissent toujours à l'enrayer à tout jamais. Il n'y a absolument rien du charlatanisme là-dedans, puisque les Pilules Moro sont préparées par des Médecins absolument qualifiés et d'après une formule scientifique que ratifie, d'ailleurs, l'effet radical de ce précieux remède qui se recommande par ses propres mérites aujourd'hui partout reconnus.

Trouvez un homme malade quel qu'il soit, et les Pilules Moro le ramèneront bien vite à la santé, pourvu évidemment que celui-ci suive scrupuleusement les avis et les conseils donnés sur l'enveloppe de chaque boîte de ces Pilules qui se vendent partout, à la ville et à la campagne.

Nous ne laissons absolument pas exception pour personne: tout homme, jeune ou vieux, peut parfaitement recouvrer la santé et la plénitude de toutes ses forces à l'aide des Pilules Moro.

Ceux dont la santé ne vaut pas le prix minime de quelques boîtes de Pilules Moro n'ont donc qu'à supporter leur mal en se taisant. Les autres apprécieront une telle facilité de se guérir radicalement.

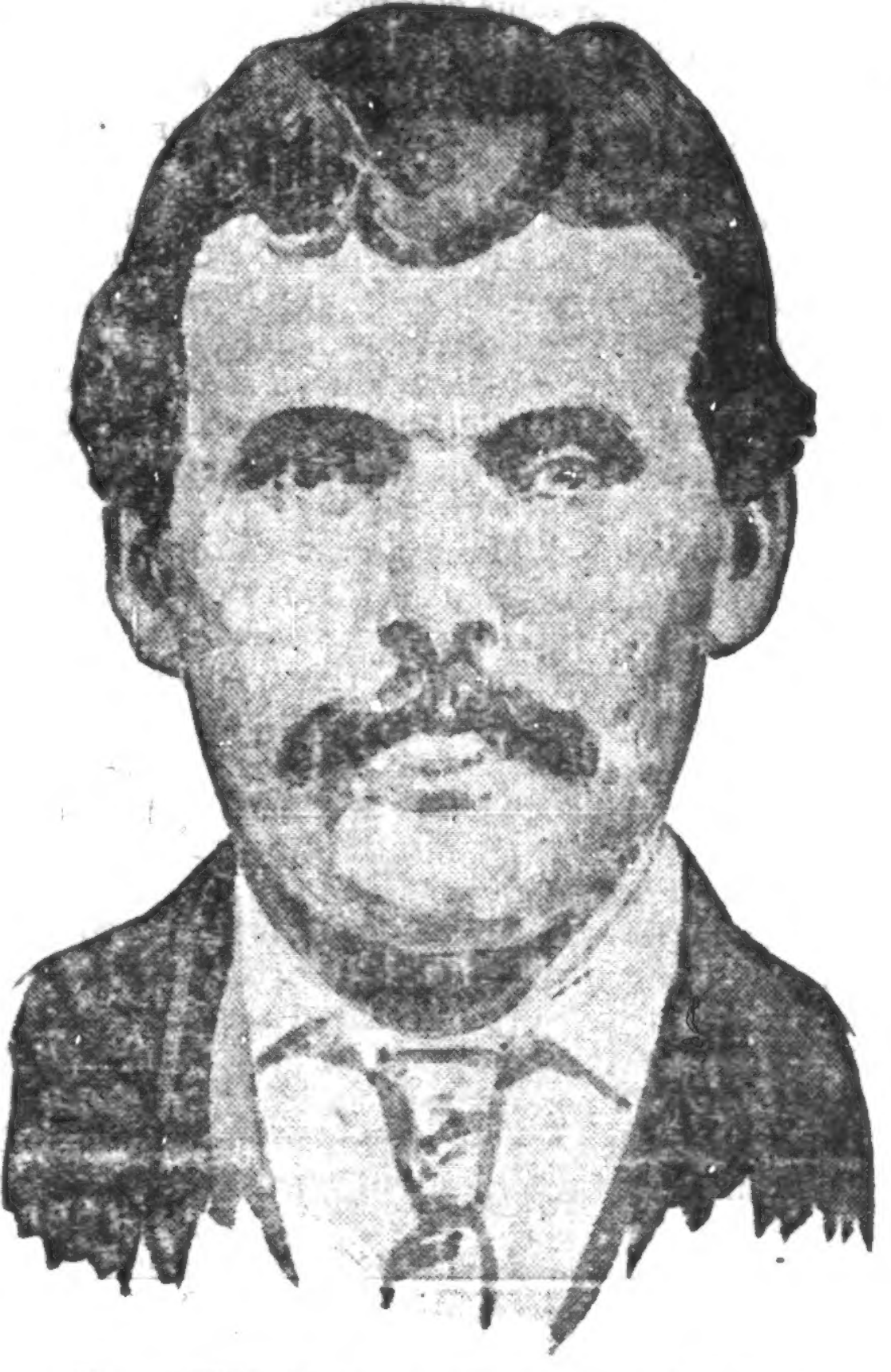
Monsieur Calixte Renaud, de cette ville, écrit: "Après avoir souffert pendant deux ans de la

maladie du foie, je compris que j'étais également atteint de dyspepsie, car je souffrais terriblement de l'estomac, et c'est, ni plus ni moins, ma mauvaise digestion qui était la seule cause de tous mes ennuis.

Depuis longtemps j'étais sous les soins d'un médecin, mais aucun des différents traitements qu'il m'essaya tour à tour, ne put me faire de bien.

Finalement je décidai de prendre des Pilules Moro et c'est seulement deux semaines plus tard que je commençai à éprouver quelque soulagement.

Tout d'abord je remarquai que je digérais mieux et que mes douleurs d'estomac disparaissaient peu à peu. Bref, le résultat final fut qu'en six semaines de temps, les Pilules Moro m'ont tout à fait remis."



M. CALIXTE RENAUD, 139 Dufresne, Montréal.

Si l'exemple de M. Calixte Renaud, 139, Dufresne, Montréal, était suivi par tous les hommes malades, particulièrement par ceux qui souffrent de faiblesse et de dyspepsie, combien plus rares seraient gens à la figure triste, à la mine chancelante; combien de pauvres ouvriers reconquerraient le courage et la vigueur qui les abandonnent.

Les Pilules Moro font des hommes forts et courageux. Elles sont le garant d'une bonne constitution, ce qui assure toujours le bien-être, la joie et le bonheur. Si vous êtes faible ou malade quel que soit votre âge, prenez les Pilules Moro, elles vous rendront la santé.

CONSULTATIONS GRATUITES par les Médecins de la Compagnie Médicale Moro, au No 272 rue Saint-Denis, Montréal, tous les jours, excepté les dimanches. Si vous demeurez trop loin, demandez un blanc de questions.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, soit au Canada ou aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées: COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272, rue Saint-Denis, Montréal.

Vous faites une Spécialité de Copie et d'Aggrandir les Photographies

Exemple de 20 : durant le mois D'OCTOBRE 1907

Burgess & James Photographes

600 Rue Principale, WINNIPEG

Venez voir nos Prix

Outrage de Première Classe.

T. A. IRVING, JON. TURNER, J. W. MOORE

PAIX FOURNIS SUR DEMANDE

TELEPHONE 329

STANDARD PLUMBING COY

296 RUE FORT, WINNIPEG.

Appareil de Chauffage à air chaud

Où à vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

The Deny Electric Co.

80 RUE DUMOULIN, Phone 3907

Lumière Electrique, Téléphones pour

Hôtels et maisons privées, Sonneries avec

tableaux indicateurs.

Moteurs et dynamos, fixtures et illuminations pour soirées et fêtes publiques.

Installation soignée et prix très modérés.

PLANS ET DEVIS FAITS SUR DEMANDE

D. J. CLARK, W. T. CLARK,

Tel. 86, Tel. 3718

Office, Tel. 1239

Clark Bros. & Hughes

Directeurs F. Généralistes et Imbambours

366 PORTAGE AVENUE

STEEL BLOCK

Ambulance, WINNIPEG.

HOTEL QUEBEC

COIN DES AVENUES PROVENCHER ET TACHÉ, ST-BONIFACE.

V. & E. COUTURE, Prop.

Telephone 2113.

Ce magnifique Hôtel est maintenant ouvert au public. Chambres de première classe chauffées à la vapeur. Liqueurs et cigares de choix. Pension de première classe.

Dr Louis F. BOUCHE

Chirurgien-Dentiste

Élève du Collège dentaire de la Nouvelle-Orléans; membre fondateur de la Société de Stomatologie; gradué du Collège dentaire de Chicago, collège américain de chirurgie dentaire.

372, RUE, McDermott, coin de la rue Albert, en face des bureaux du Free Press et du Telegram

Free Press et du Telegram

TEL 3507

LA CUSSON

LUMBER Co. Limited.

Scieries Cours et Bureaux, coin de l'Avenue Provençale et de la Rue Thibault

Telephone 2625

Boite de Poste 20

FABRICANTS DE

Portes et Chassis, Cadres, Moulures, Bois Tourneurs. Toutes sortes d'ornementations intérieures et extérieures. Bâches d'église, Autels, Prie-Dieu, etc., etc.

MARCHANDS DE

Toutes espèces de bois de construction, planches, lattes en bois et métalliques, bois de chauffage, etc., etc.

Pierre pour fondation, Chaux, Sable, Ciment.

Toutes sortes de matériaux pour enduits, Plâtres, etc., etc.

Ferronneries pour Bâtiments, Clous, Vitres, Peintures, Huile, Vernis, Pinceaux, etc., etc.

SA FORCE EST DANS SA

PURETE

REDWOOD LAGER

Cette bière est faite d'orge

du Manitoba et de la

meilleure importation de

de houblon; âge requis, embouteillée avec soin.

DEMANDEZ-LA

E. L. DELWEY

WINNIPEG MAN.

Banque d'Hochelega

CAPITAL AUTORISÉ, \$4,000,000

CAPITAL entièrement versé \$2,500,000

FONDS DE RESERVE \$1,600,000

DIRECTEURS:

F. X. St-Charles Pres.

Robt. Bickertike M.P.P. V. Pres.

Hon. J. A. Rolland, J. A. Vallancourt,

A. Turcotte, E. H. Lemay, J. M. Wilson,

M. J. A. Prendergast Gérant Général.

C. A. Giroux, Gérant.

BUREAU PRINCIPAL,

RUE ST. JACQUES, - MONTREAL.

Succursales:

Rue Ste Catherine Centre

Rue Ste Catherine Est

Rue Notre-Dame Ouest